



# Chargements Ferroviaires Mensuels

## Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit n° 52-001-XIF au catalogue est publié mensuellement sur Internet au coût de 8 \$ cdn le numéro ou 77 \$ cdn pour un abonnement d'un an. Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent.

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais : 1 800 267-6677 ou par internet : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

Vol. 78, n° 9

Septembre 2001

## Faits saillants :

- Durant le mois de septembre 2001, les quantités de marchandises chargées par les chemins de fer au Canada ont totalisé 19,7 millions de tonnes métriques (à l'exclusion du trafic intermodal), ce qui a représenté une diminution de 5,4 % par rapport à septembre 2000.
- Le transport intermodal, représenté par les "conteneurs sur wagons plats" (CSWP) et les "remorques sur wagons plats" (RSWP), a atteint 1,9 millions de tonnes métriques, soit une baisse de 0,1 % par rapport à la même période en 2000.
- Les cinq principales marchandises chargées ont été : le charbon (3,4 millions de tonnes métriques), le minerai de fer et leurs concentrés (2,7 millions de tonnes métriques), le blé (1,5 million de tonnes métriques), la potasse (1,1 million de tonnes métriques) et le bois d'oeuvre (0,9 million de tonnes métriques).
- Le total cumulatif des marchandises chargées (à l'exclusion du trafic intermodal) pour les huit mois de 2001 a atteint 179,0 millions de tonnes métriques.

---

Disponible sur **Cansim II** dans le tableau 4040002

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Jean-Robert Larocque, Division des transports, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (Téléphone : 613-951-2486, télécopieurs : 613-951-0009, internet : [larocque@statcan.ca](mailto:larocque@statcan.ca)).

Novembre 2001

---

## Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

---

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2001. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



**Tableau 1**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>**

Marchandises	Septembre 2001		Septembre 2000	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	17 039	1 534 297	17 088	1 534 295
Autres céréales	6 667	498 587	5 709	430 985
Légumes frais, réfrigérés ou secs	3 567	306 773	4 568	392 290
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-
Grains de colza (canola)	4 082	324 607	6 679	525 197
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	785	63 448	501	40 238
Aliments pour animaux et produits d'animaux	1 036	83 737	1 413	111 013
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	-	-	1	74
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	874	63 780	943	68 714
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	1 855	148 550	2 314	181 344
Sucre	380	32 423	256	21 877
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	99	5 092	58	2 979
Boissons alcooliques et non alcooliques	59	4 519	62	4 858
Sable, gravier et pierre concassée	2 796	236 634	3 018	255 013
Sel	1 072	99 335	1 106	103 948
Roche phosphatée	960	87 316	620	56 275
Soufre	4 639	453 932	6 739	637 570
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	4 686	409 265	5 907	517 050
Minerais de fer et leurs concentrés	27 423	2 665 250	35 456	3 433 576
Minerais de cuivre et leurs concentrés	1 596	138 408	1 721	151 201
Minerais de nickel et leurs concentrés	2 302	167 245	2 551	183 187
Minerais de plomb et leurs concentrés	220	18 970	1 286	109 131
Minerais de zinc et leurs concentrés	1 034	91 725	994	87 625
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	113	10 220	109	8 861
Charbon	34 914	3 407 262	27 829	2 793 351
Essence et carburéacteur	867	63 683	1 591	115 460
Mazout et pétrole brut	3 287	271 642	3 368	265 634
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	5 547	362 759	4 769	307 168
Coke de charbon et coke de pétrole	1 448	98 188	1 889	114 271
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 909	144 587	2 354	178 750
Acide sulfurique	1 965	174 108	2 295	204 099
Alumine	5 560	510 698	5 111	471 001
Autres produits chimiques de base	6 654	562 888	7 485	629 265
Potasse	12 059	1 143 976	12 140	1 151 498
Engrais (sauf la potasse)	3 607	301 123	5 084	425 543
Autres produits et préparations chimiques	877	75 737	1 090	95 596
Matières plastiques et caoutchouc	4 025	338 126	3 373	282 002
Rondins et autres bois bruts	3 385	169 269	2 828	127 052
Copeaux de bois	6 915	419 279	6 724	400 861
Bois d'oeuvre	11 273	876 958	12 987	1 006 148
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	4 189	307 710	4 692	342 988
Pâte de bois	8 367	659 954	9 061	711 036
Papier journal	5 489	337 329	7 170	435 571
Papier et carton, sauf les produits imprimés	4 886	314 395	4 108	254 285
Ciment	2 766	250 094	2 532	227 279
Autres produits minéraux non métalliques	1 349	116 915	1 183	98 711
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	3 241	259 169	3 667	297 403
Cuivre, formes primaires et demi-produits	368	31 216	618	50 393
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 388	187 973	1 486	116 043
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	284	24 367	418	33 492
Articles en métaux communs	795	56 116	785	54 648
Machines	209	10 552	227	9 858
Automobiles et mini-fourgonnettes	8 307	150 642	8 489	150 414
Véhicules pour le transport de marchandises	7 629	134 580	8 198	142 041
Autres véhicules	873	23 237	822	17 390
Parties et accessoires des véhicules automobiles	2 001	65 879	1 709	57 437
Autre matériel de transport	1 156	40 853	1 082	21 787
Déchets et débris métalliques	2 296	182 460	2 276	172 209
Déchets et débris non métalliques	980	61 811	1 001	62 526
Autres produits manufacturés et divers	202	11 647	225	12 821
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	952	48 763	1 359	61 559
Chargements mixtes ou fret non identifié	436	14 160	575	22 372
Expéditions de détail	-	-	-	-
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>246 739</b>	<b>19 654 218</b>	<b>261 699</b>	<b>20 777 263</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 2**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est**

Marchandises	Septembre 2001		Septembre 2000	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	1 974	179 026	494	44 664
Autres céréales	262	21 647	324	28 862
Légumes frais, réfrigérés ou secs	564	51 015	57	5 025
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-
Grains de colza (canola)	50	3 722	104	8 018
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	40	3 183	5	436
Aliments pour animaux et produits d'animaux	322	24 348	413	32 374
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	-	-	1	74
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	61	4 467	47	3 517
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	207	14 811	197	14 538
Sucre	341	28 985	239	20 274
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	9	150	11	549
Boissons alcooliques et non alcooliques	23	1 566	20	1 406
Sable, gravier et pierre concassée	1 166	93 309	1 148	89 088
Sel	743	71 030	862	82 592
Roche phosphatée	960	87 316	620	56 275
Soufre	107	9 438	98	8 629
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	4 239	370 048	5 435	472 382
Minerais de fer et leurs concentrés	27 423	2 665 250	35 456	3 433 576
Minerais de cuivre et leurs concentrés	1 013	86 167	1 164	101 246
Minerais de nickel et leurs concentrés	2 302	167 245	2 551	183 187
Minerais de plomb et leurs concentrés	118	10 608	566	50 561
Minerais de zinc et leurs concentrés	1 034	91 725	988	87 090
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	34	3 028	15	1 144
Charbon	5 282	436 640	2 528	209 925
Essence et carburéacteur	554	42 626	1 122	83 782
Mazout et pétrole brut	1 785	152 336	1 747	139 583
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	3 585	235 983	2 785	179 272
Coke de charbon et coke de pétrole	849	52 629	1 239	63 243
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	950	67 115	1 488	109 292
Acide sulfurique	1 814	160 594	2 040	181 516
Alumine	5 560	510 698	5 110	470 905
Autres produits chimiques de base	2 206	175 064	2 822	221 194
Potasse	898	81 726	797	73 164
Engrais (sauf la potasse)	401	36 275	255	22 874
Autres produits et préparations chimiques	730	63 291	829	73 011
Matières plastiques et caoutchouc	2 061	168 479	2 102	172 123
Rondins et autres bois bruts	2 180	85 315	2 530	107 167
Copeaux de bois	1 338	80 407	1 342	74 906
Bois d'oeuvre	3 943	293 435	4 829	359 059
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	2 031	151 744	2 189	165 869
Pâte de bois	3 154	236 595	3 449	257 598
Papier journal	4 341	264 078	5 476	329 607
Papier et carton, sauf les produits imprimés	3 422	208 261	3 506	214 478
Ciment	1 194	105 856	1 213	107 589
Autres produits minéraux non métalliques	1 152	102 251	844	72 034
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	2 738	218 323	3 101	252 843
Cuivre, formes primaires et demi-produits	368	31 216	521	43 418
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 355	185 426	1 440	112 507
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	274	23 598	257	22 509
Articles en métaux communs	510	35 848	531	36 410
Machines	194	10 135	187	8 747
Automobiles et mini-fourgonnettes	6 404	124 866	6 841	129 906
Véhicules pour le transport de marchandises	7 426	132 288	7 889	137 764
Autres véhicules	656	14 632	721	13 276
Parties et accessoires des véhicules automobiles	2 001	65 879	1 709	57 437
Autre matériel de transport	707	26 170	786	13 487
Déchets et débris métalliques	1 196	99 174	1 285	101 793
Déchets et débris non métalliques	376	23 972	411	27 070
Autres produits manufacturés et divers	65	5 238	88	6 382
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	947	48 632	1 351	61 277
Chargements mixtes ou fret non identifié	307	11 947	523	20 570
Expéditions de détail	-	-	-	-
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>118 946</b>	<b>8 756 826</b>	<b>128 698</b>	<b>9 459 094</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 3**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest**

Marchandises	Septembre 2001		Septembre 2000	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	15 065	1 355 271	16 594	1 489 631
Autres céréales	6 405	476 940	5 385	402 123
Légumes frais, réfrigérés ou secs	3 003	255 758	4 511	387 265
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-
Grains de colza (canola)	4 032	320 885	6 575	517 179
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	745	60 265	496	39 802
Aliments pour animaux et produits d'animaux	714	59 389	1 000	78 639
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	-	-	-	-
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	813	59 313	896	65 197
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	1 648	133 739	2 117	166 806
Sucre	39	3 438	17	1 603
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	90	4 942	47	2 430
Boissons alcooliques et non alcooliques	36	2 953	42	3 452
Sable, gravier et pierre concassée	1 630	143 325	1 870	165 925
Sel	329	28 305	244	21 356
Roche phosphatée	-	-	-	-
Soufre	4 532	444 494	6 641	628 941
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	447	39 217	472	44 668
Minerais de fer et leurs concentrés	-	-	-	-
Minerais de cuivre et leurs concentrés	583	52 241	557	49 955
Minerais de nickel et leurs concentrés	-	-	-	-
Minerais de plomb et leurs concentrés	102	8 362	720	58 570
Minerais de zinc et leurs concentrés	-	-	6	535
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	79	7 192	94	7 717
Charbon	29 632	2 970 622	25 301	2 583 426
Essence et carburéacteur	313	21 057	469	31 678
Mazout et pétrole brut	1 502	119 306	1 621	126 051
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	1 962	126 776	1 984	127 896
Coke de charbon et coke de pétrole	599	45 559	650	51 028
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	959	77 472	866	69 458
Acide sulfurique	151	13 514	255	22 583
Alumine	-	-	1	96
Autres produits chimiques de base	4 448	387 824	4 663	408 071
Potasse	11 161	1 062 250	11 343	1 078 334
Engrais (sauf la potasse)	3 206	264 848	4 829	402 669
Autres produits et préparations chimiques	147	12 446	261	22 585
Matières plastiques et caoutchouc	1 964	169 647	1 271	109 879
Rondins et autres bois bruts	1 205	83 954	298	19 885
Copeaux de bois	5 577	338 872	5 382	325 955
Bois d'oeuvre	7 330	583 523	8 158	647 089
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	2 158	155 966	2 503	177 119
Pâte de bois	5 213	423 359	5 612	453 438
Papier journal	1 148	73 251	1 694	105 964
Papier et carton, sauf les produits imprimés	1 464	106 134	602	39 807
Ciment	1 572	144 238	1 319	119 690
Autres produits minéraux non métalliques	197	14 664	339	26 677
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	503	40 846	566	44 560
Cuivre, formes primaires et demi-produits	-	-	97	6 975
Aluminium, formes primaires et demi-produits	33	2 547	46	3 536
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	10	769	161	10 983
Articles en métaux communs	285	20 268	254	18 238
Machines	15	417	40	1 111
Automobiles et mini-fourgonnettes	1 903	25 776	1 648	20 508
Véhicules pour le transport de marchandises	203	2 292	309	4 277
Autres véhicules	217	8 605	101	4 114
Parties et accessoires des véhicules automobiles	-	-	-	-
Autre matériel de transport	449	14 683	296	8 300
Déchets et débris métalliques	1 100	83 286	991	70 416
Déchets et débris non métalliques	604	37 839	590	35 456
Autres produits manufacturés et divers	137	6 409	137	6 439
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	5	131	8	282
Chargements mixtes ou fret non identifié	129	2 213	52	1 802
Expéditions de détail	-	-	-	-
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>127 793</b>	<b>10 897 392</b>	<b>133 001</b>	<b>11 318 169</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 4

Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>

Marchandises	Janvier 2001 à Septembre 2001		Janvier 2000 à Septembre 2000	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	167 711	15 076 097	182 784	16 414 011
Autres céréales	43 731	3 439 198	39 624	3 115 977
Légumes frais, réfrigérés ou secs	20 824	1 748 954	20 642	1 710 505
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	2	80	-	-
Grains de colza (canola)	41 431	3 261 424	34 294	2 713 430
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	6 705	539 987	6 725	548 346
Aliments pour animaux et produits d'animaux	12 931	1 025 394	14 669	1 167 573
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	7	351	3	223
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	9 769	714 378	9 834	712 296
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	18 293	1 442 589	20 312	1 584 517
Sucre	2 661	229 718	2 729	233 289
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	764	41 366	524	32 006
Boissons alcooliques et non alcooliques	556	42 923	543	41 330
Sable, gravier et pierre concassée	26 489	2 244 667	27 862	2 299 390
Sel	10 459	977 434	9 555	894 457
Roche phosphatée	6 445	583 015	3 399	307 527
Soufre	48 087	4 665 832	59 633	5 638 045
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	47 630	4 088 506	66 991	4 248 319
Minerais de fer et leurs concentrés	237 343	22 519 202	311 939	29 741 471
Minerais de cuivre et leurs concentrés	15 383	1 335 344	12 312	1 087 432
Minerais de nickel et leurs concentrés	19 299	1 069 414	24 279	1 757 052
Minerais de plomb et leurs concentrés	4 717	404 002	10 140	860 766
Minerais de zinc et leurs concentrés	9 402	820 011	10 083	894 957
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	2 870	272 272	819	70 191
Charbon	303 024	29 941 607	301 513	29 944 204
Essence et carburéacteur	15 146	1 123 134	16 111	1 162 404
Mazout et pétrole brut	37 468	3 011 248	30 072	2 428 343
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	47 620	3 057 140	48 362	3 074 758
Coke de charbon et coke de pétrole	14 622	945 569	15 906	964 713
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	20 680	1 571 038	20 665	1 570 084
Acide sulfurique	19 415	1 721 114	20 295	1 806 818
Alumine	43 636	3 992 255	41 011	3 752 018
Autres produits chimiques de base	62 765	5 285 443	68 917	5 756 379
Potasse	104 232	9 972 429	116 949	11 153 713
Engrais (sauf la potasse)	40 010	3 355 684	45 711	3 841 391
Autres produits et préparations chimiques	8 134	700 515	9 031	770 823
Matières plastiques et caoutchouc	35 457	2 955 990	29 827	2 450 802
Rondins et autres bois bruts	31 288	1 706 715	34 690	1 823 698
Copeaux de bois	67 998	4 126 449	68 394	4 124 996
Bois d'oeuvre	114 145	8 861 777	114 069	8 702 378
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	41 803	3 080 689	42 658	3 108 764
Pâte de bois	78 671	6 190 429	85 232	6 684 907
Papier journal	54 855	3 352 658	62 461	3 807 441
Papier et carton, sauf les produits imprimés	44 398	2 853 793	37 854	2 352 856
Ciment	20 102	1 815 978	21 633	1 935 355
Autres produits minéraux non métalliques	10 093	863 562	9 456	775 374
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	31 554	2 544 036	34 906	2 821 183
Cuivre, formes primaires et demi-produits	4 963	407 947	5 672	460 443
Aluminium, formes primaires et demi-produits	18 015	1 417 961	14 120	1 104 252
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	3 856	320 372	4 252	341 626
Articles en métaux communs	8 080	554 704	10 715	754 208
Machines	2 163	104 868	1 908	88 470
Automobiles et mini-fourgonnettes	83 373	1 504 115	79 675	1 400 907
Véhicules pour le transport de marchandises	67 223	1 192 180	86 482	1 505 297
Autres véhicules	6 157	140 302	2 082	46 973
Parties et accessoires des véhicules automobiles	16 143	548 611	19 187	591 159
Autre matériel de transport	9 410	278 862	11 237	235 481
Déchets et débris métalliques	20 971	1 572 375	20 291	1 530 308
Déchets et débris non métalliques	9 637	597 149	8 858	528 926
Autres produits manufacturés et divers	2 631	154 083	2 690	148 903
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	8 544	426 684	11 712	516 440
Chargements mixtes ou fret non identifié	3 972	187 990	4 296	186 859
Expéditions de détail		-		4
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>2 265 763</b>	<b>178 979 613</b>	<b>2 428 595</b>	<b>190 326 768</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 5**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est**

Marchandises	Janvier 2001 à Septembre 2001		Janvier 2000 à Septembre 2000	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	5 426	491 003	3 532	318 002
Autres céréales	2 138	186 340	3 439	306 227
Légumes frais, réfrigérés ou secs	965	86 110	482	40 765
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	1	60	-	-
Grains de colza (canola)	688	51 494	617	46 628
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	996	83 257	738	65 461
Aliments pour animaux et produits d'animaux	4 693	371 043	4 964	389 677
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	2	118	3	223
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	467	34 261	390	28 710
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	1 420	105 936	1 768	131 789
Sucre	2 412	207 051	2 605	221 791
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	179	10 030	168	10 930
Boissons alcooliques et non alcooliques	229	15 972	204	13 187
Sable, gravier et pierre concassée	11 484	914 449	12 144	913 822
Sel	8 224	785 317	7 644	729 626
Roche phosphatée	6 445	583 015	3 398	307 436
Soufre	903	80 514	704	62 994
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	44 686	3 826 599	57 544	3 465 028
Minerais de fer et leurs concentrés	237 343	22 519 202	311 323	29 741 471
Minerais de cuivre et leurs concentrés	10 242	873 958	7 363	643 802
Minerais de nickel et leurs concentrés	19 299	1 069 414	24 279	1 757 052
Minerais de plomb et leurs concentrés	2 054	182 808	5 099	454 037
Minerais de zinc et leurs concentrés	9 390	818 943	9 096	808 226
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	442	38 828	108	7 577
Charbon	36 859	2 906 221	29 575	2 416 512
Essence et carburéacteur	11 879	895 741	11 335	832 026
Mazout et pétrole brut	21 425	1 774 320	13 815	1 168 291
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	28 668	1 846 748	28 570	1 817 136
Coke de charbon et coke de pétrole	8 492	466 936	10 436	540 578
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	12 335	898 210	12 777	938 168
Acide sulfurique	17 429	1 544 970	17 643	1 572 100
Alumine	43 581	3 988 292	40 973	3 749 205
Autres produits chimiques de base	23 069	1 822 022	26 801	2 093 480
Potasse	6 967	636 609	8 089	740 335
Engrais (sauf la potasse)	4 754	416 557	3 471	310 305
Autres produits et préparations chimiques	6 156	530 460	7 123	611 154
Matières plastiques et caoutchouc	19 063	1 545 982	18 423	1 474 148
Rondins et autres bois bruts	18 042	775 934	23 302	1 021 747
Copeaux de bois	13 642	809 716	12 512	724 241
Bois d'oeuvre	40 430	3 016 381	42 927	3 149 909
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	19 726	1 503 307	19 406	1 448 062
Pâte de bois	30 723	2 294 223	33 670	2 485 940
Papier journal	42 649	2 562 493	46 933	2 837 654
Papier et carton, sauf les produits imprimés	33 169	2 058 862	32 999	2 033 306
Ciment	8 515	749 962	10 320	916 948
Autres produits minéraux non métalliques	8 097	700 194	6 005	492 308
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	26 122	2 108 954	29 727	2 418 939
Cuivre, formes primaires et demi-produits	4 354	363 896	4 556	378 406
Aluminium, formes primaires et demi-produits	17 675	1 390 895	13 552	1 063 028
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	3 096	268 550	2 779	241 847
Articles en métaux communs	4 709	308 373	6 253	440 235
Machines	1 745	83 554	1 657	76 122
Automobiles et mini-fourgonnettes	67 097	1 293 041	66 158	1 223 556
Véhicules pour le transport de marchandises	65 095	1 166 872	84 441	1 477 365
Autres véhicules	5 904	130 136	1 832	37 153
Parties et accessoires des véhicules automobiles	16 139	548 416	19 185	591 120
Autre matériel de transport	4 949	155 758	9 055	169 267
Déchets et débris métalliques	11 580	920 132	11 762	936 395
Déchets et débris non métalliques	4 054	251 410	4 294	264 222
Autres produits manufacturés et divers	968	73 593	973	68 695
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	8 492	425 085	11 664	514 852
Chargements mixtes ou fret non identifié	3 514	174 526	3 529	159 980
Expéditions de détail		-		4
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>1 071 291</b>	<b>76 743 053</b>	<b>1 191 413</b>	<b>84 341 743</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 6**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest**

Marchandises	Janvier 2001 à Septembre 2001		Janvier 2000 à Septembre 2000	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	162 285	14 585 094	179 252	16 096 009
Autres céréales	41 593	3 252 858	36 185	2 809 750
Légumes frais, réfrigérés ou secs	19 859	1 662 844	20 160	1 669 740
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	1	20	-	-
Grains de colza (canola)	40 743	3 209 930	33 677	2 666 802
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	5 709	456 730	5 987	482 885
Aliments pour animaux et produits d'animaux	8 238	654 351	9 705	777 896
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	5	233	-	-
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	9 302	680 117	9 444	683 586
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	16 873	1 336 653	18 544	1 452 728
Sucre	249	22 667	124	11 498
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	585	31 336	356	21 076
Boissons alcooliques et non alcooliques	327	26 951	339	28 143
Sable, gravier et pierre concassée	15 005	1 330 218	15 718	1 385 568
Sel	2 235	192 117	1 911	164 831
Roche phosphatée	-	-	1	91
Soufre	47 184	4 585 318	58 929	5 575 051
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	2 944	261 907	4 168	370 748
Minerais de fer et leurs concentrés	-	-	-	-
Minerais de cuivre et leurs concentrés	5 141	461 386	4 949	443 630
Minerais de nickel et leurs concentrés	-	-	-	-
Minerais de plomb et leurs concentrés	2 663	221 194	5 041	406 729
Minerais de zinc et leurs concentrés	12	1 068	987	86 731
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	2 428	233 444	711	62 614
Charbon	266 165	27 035 386	271 938	27 527 692
Essence et carburéacteur	3 267	227 393	4 776	330 378
Mazout et pétrole brut	16 043	1 236 928	16 257	1 260 052
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	18 952	1 210 392	19 792	1 257 622
Coke de charbon et coke de pétrole	6 130	478 633	5 470	424 135
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	8 345	672 828	7 888	631 916
Acide sulfurique	1 986	176 144	2 652	234 718
Alumine	55	3 963	38	2 813
Autres produits chimiques de base	39 696	3 463 421	42 116	3 662 899
Potasse	97 265	9 335 820	108 860	10 413 378
Engrais (sauf la potasse)	35 256	2 939 127	42 240	3 531 086
Autres produits et préparations chimiques	1 978	170 055	1 908	159 669
Matières plastiques et caoutchouc	16 394	1 410 008	11 404	976 654
Rondins et autres bois bruts	13 246	930 781	11 388	801 951
Copeaux de bois	54 356	3 316 733	55 882	3 400 755
Bois d'oeuvre	73 715	5 845 396	71 142	5 552 469
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	22 077	1 577 382	23 252	1 660 702
Pâte de bois	47 948	3 896 206	51 562	4 198 967
Papier journal	12 206	790 165	15 528	969 787
Papier et carton, sauf les produits imprimés	11 229	794 931	4 855	319 550
Ciment	11 587	1 066 016	11 313	1 018 407
Autres produits minéraux non métalliques	1 996	163 368	3 451	283 066
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	5 432	435 082	5 179	402 244
Cuivre, formes primaires et demi-produits	609	44 051	1 116	82 037
Aluminium, formes primaires et demi-produits	340	27 066	568	41 224
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	760	51 822	1 473	99 779
Articles en métaux communs	3 371	246 331	4 462	313 973
Machines	418	21 314	251	12 348
Automobiles et mini-fourgonnettes	16 276	211 074	13 517	177 351
Véhicules pour le transport de marchandises	2 128	25 308	2 041	27 932
Autres véhicules	253	10 166	250	9 820
Parties et accessoires des véhicules automobiles	4	195	2	39
Autre matériel de transport	4 461	123 104	2 182	66 214
Déchets et débris métalliques	9 391	652 243	8 529	593 913
Déchets et débris non métalliques	5 583	345 739	4 564	264 704
Autres produits manufacturés et divers	1 663	80 490	1 717	80 208
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	52	1 599	48	1 588
Chargements mixtes ou fret non identifié	458	13 464	767	26 879
Expéditions de détail	-	-	-	-
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>1 194 472</b>	<b>102 236 560</b>	<b>1 236 566</b>	<b>106 015 025</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 7

Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Total<sup>1</sup>

	Septembre 2001			Septembre 2000		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal charge<sup>3</sup></b>			<b>19 654 218</b>			<b>20 777 263</b>
Conteneurs sur wagons plats	110 688	215 644	1 737 507	108 404	210 923	1 732 906
Remorques sur wagons plats	9 438	...	147 340	8 288	...	153 858
Trafic reçu des embranchements américains	...	...	1 915 126	...	...	2 214 790
<b>Trafic, total transporte</b>			<b>23 454 191</b>			<b>24 878 817</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	12 220	23 833	149 806	13 567	26 522	177 444
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	1 851	...	24 837	2 926	...	45 391
Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	4 186 567	...	...	3 927 084

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 8

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Division Est

	Septembre 2001			Septembre 2000		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal charge<sup>3</sup></b>			<b>8 756 826</b>			<b>9 459 094</b>
Conteneurs sur wagons plats	66 473	128 745	1 036 055	66 730	128 735	1 062 226
Remorques sur wagons plats	6 971	...	102 204	5 277	...	88 366
Trafic reçu des embranchements américains	...	...	x	...	...	1 852 080
<b>Trafic, total transporte</b>			<b>x</b>			<b>12 461 766</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	x	x	x	13 305	25 979	173 207
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	x	...	x	2 726	...	42 901
Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	3 332 811	...	...	3 333 574

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 9

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Division Ouest

	Septembre 2001			Septembre 2000		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal charge<sup>3</sup></b>			<b>10 897 392</b>			<b>11 318 169</b>
Conteneurs sur wagons plats	44 215	86 899	701 452	41 674	82 188	670 680
Remorques sur wagons plats	2 467	...	45 136	3 011	...	65 492
Trafic reçu des embranchements américains	...	...	x	...	...	362 710
<b>Trafic, total transporte</b>			<b>x</b>			<b>12 417 051</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	x	x	x	262	543	4 237
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	x	...	x	200	...	2 490
Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	853 756	...	...	593 510

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 10

Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Total<sup>1</sup>

	Janvier 2001 à Septembre 2001			Janvier 2000 à Septembre 2000		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal charge<sup>3</sup></b>			<b>178 979 613</b>			<b>190 326 768</b>
Conteneurs sur wagons plats	977 249	1 900 116	15 538 607	935 911	1 816 486	14 937 400
Remorques sur wagons plats	76 988	...	1 305 568	70 399	...	1 312 092
Trafic reçu des embranchements américains	...	...	22 547 848	...	...	17 578 471
<b>Trafic, total transporté</b>			<b>218 371 636</b>			<b>224 154 731</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	117 037	229 083	1 493 545	122 350	238 177	1 590 636
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	21 166	...	302 276	26 842	...	430 037
Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	34 326 843	...	...	33 974 385

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 11

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Division Est

	Janvier 2001 à Septembre 2001			Janvier 2000 à Septembre 2000		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal charge<sup>3</sup></b>			<b>76 743 053</b>			<b>84 341 743</b>
Conteneurs sur wagons plats	607 078	1 171 560	9 599 337	600 455	1 153 387	9 515 798
Remorques sur wagons plats	58 172	...	901 395	44 147	...	754 668
Trafic reçu des embranchements américains	...	...	x	...	...	16 727 891
<b>Trafic, total transporté</b>			<b>x</b>			<b>111 340 100</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	x	x	x	121 169	235 763	1 572 410
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	x	...	x	24 879	...	403 907
Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	30 421 878	...	...	27 802 139

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 12

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Division Ouest

	Janvier 2001 à Septembre 2001			Janvier 2000 à Septembre 2000		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal charge<sup>3</sup></b>			<b>102 236 560</b>			<b>106 015 025</b>
Conteneurs sur wagons plats	370 171	728 556	5 939 270	335 456	663 099	5 421 602
Remorques sur wagons plats	18 816	...	404 173	26 252	...	557 424
Trafic reçu des embranchements américains	...	...	x	...	...	850 580
<b>Trafic, total transporté</b>			<b>x</b>			<b>112 844 631</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	x	x	x	1 181	2 414	18 226
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	x	...	x	1 963	...	26 130
Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	8 028 003	...	...	6 172 246

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

## Méthodologie et concepts

La publication mensuelle **Chargements ferroviaires** présente des données essentielles à l'analyse opportune du secteur du transport ferroviaire et de sa contribution à l'économie canadienne. Environ 40 transporteurs ferroviaires déclarent chaque mois leur trafic intermodal et non intermodal<sup>1</sup> total du mois précédent. Pour le trafic non intermodal, les transporteurs déclarent le nombre de wagons et de tonnes par bien de marchandise payante chargée au Canada. Pour le fret intermodal, les transporteurs déclarent le nombre d'unités et de tonnes pour les conteneurs sur wagon plat (C.S.W.P.) et de remorques sur wagon plat (R.S.W.P.), sans détail sur les biens. Les transporteurs déclarent aussi le nombre total de tonnes de fret payant reçu de correspondances avec les États-Unis.

La quantité totale de fret transporté au Canada est la somme du fret intermodal et du fret non intermodal chargés ainsi que du trafic reçu de correspondances des États-Unis. D'autres renseignements fournis comprennent le nombre d'unités et de tonnes des C.F.W.P. et R.S.W.P. reçus de correspondances des États-Unis et le nombre total de tonnes de fret que les transporteurs ont reçues d'autres correspondances canadiennes. Ce fret échangé entre les transporteurs faisant affaires au Canada (ce qui comprend les compagnies de chemin de fer des États-Unis qui chargent du fret au Canada) est compté seulement une fois dans la quantité totale de fret transporté du fait qu'il est compté seulement au chargement. Pour le fret intermodal, les Unités équivalentes à vingt pieds (UEV) sont estimées en fonction des dimensions des conteneurs utilisés pour le transport du fret. Les conteneurs vides ne sont pas compris dans ces statistiques.

Les données sont recueillies par des questionnaires et des rapports électroniques qui sont transmis à Statistique Canada huit jours ouvrables après le mois de référence. Ces questionnaires sont saisis et contrôlés, et les données sont alors agrégées de façon à produire des tables pour tout le Canada ainsi que pour les divisions Est et Ouest du Canada<sup>2</sup>. Les tableaux illustrent les données du mois de référence et du cumulatif de l'année. Les valeurs de cumulatif comprennent la révision des données des mois précédents.

Les utilisateurs des données courantes et historiques de la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** devraient être au courant de la solution de continuité de ces données. À partir de la période des références de janvier 1999, les biens présentés dans la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** ont été modifiés de façon à correspondre à la Classification type des biens transportés (CTBT) et le nombre de transporteurs touchés par l'enquête a plus que doublé, par rapport aux 18 transporteurs que touchaient l'enquête avant 1999. Les transporteurs supplémentaires étaient principalement des transporteurs sur courte distance dont les données étaient auparavant comprises dans les données des transporteurs sur longue distance. Le changement survenu dans la classification des biens avait eu des répercussions négligeables sur la déclaration des biens en vrac (p. ex., le blé, la potasse et le charbon) qui représentent la plus grande partie du nombre total de wagons et de tonnes. Cependant, les déclarations de biens fabriqués et divers ont subi un changement marqué.

Il est possible d'obtenir, sur demande, une liste des biens compris dans chaque catégorie de la CTBT utilisée dans l'Enquête mensuelle sur les chargements ferroviaires. Pour obtenir plus d'information, veuillez communiquer avec Francesca Thibeault, Division des transports, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, (Téléphone : 613-951-0123, Téléc. : 613-951-0009, Internet : [thibfra@statcan.ca](mailto:thibfra@statcan.ca)).

<sup>1</sup> Le transport intermodal de fret est le fret transporté dans des conteneurs ou dans des remorques chargés sur des wagons plats.

<sup>2</sup> Pour des besoins statistiques, l'Est et l'Ouest sont démarqués par une ligne imaginaire allant de Thunder Bay à Armstrong, en Ontario. Les chargements effectués à Thunder Bay sont rapportés dans l'Ouest, alors que les chargements effectués à Armstrong le sont dans l'Est.

### Notes :

- <sup>1</sup> Les données comprises dans les tableaux 1 et 4 représentent environ 40 transporteurs ferroviaires.
- <sup>2</sup> Comprend les chargements de gypse.
- <sup>3</sup> Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

### Signes conventionnels :

- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- r nombres rectifiés.
- e nombres estimés.
- x nombres confidentiels.

### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.